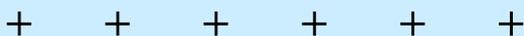


IDEXX VetLab* Station



IDEXX

Avis de droits exclusifs

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Les sociétés, noms et données utilisés dans les exemples sont fictifs, sauf indication contraire. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen, électronique, mécanique, ou autre, à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite expresse d'IDEXX Laboratories. IDEXX Laboratories peut détenir des brevets ou des demandes de brevet en cours, des marques commerciales, des droits d'auteur ou autres droits exclusifs intellectuel ou industriel couvrant ce document ou le sujet traité dans ce document. La remise de ce document ne fournit pas de licence sur ces droits exclusifs sauf si cela est expressément prévu dans un accord de licence écrit fourni par IDEXX Laboratories.

© 2025 IDEXX Laboratories, Inc. Tous droits réservés. • 06-0040507-01

*IDEXX VetLab, UA, SediVue DX, IDEXX SmartService, SNAP, SNAP Pro et VetConnect sont des marques commerciales ou des marques déposées d'IDEXX Laboratories, Inc. ou de ses filiales, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Tous les autres noms et logos de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

Sommaire

Prise en main.....	4
Analyse des échantillons	8
Accès aux résultats.....	11
Personnalisation des paramètres	13
Gestion des instruments.....	17

Prise en main

À propos de l'IDEXX VetLab Station

L'IDEXX VetLab* Station est la plateforme des laboratoires de diagnostics en clinique IDEXX qui permet de contrôler les tests d'analyse sur les échantillons de patient et officie comme point de connexion pour les services à distance IDEXX. Les principales fonctions de l'IDEXX VetLab Station incluent :

- + Le contrôle complet des instruments par le biais d'une interface intuitive, vous permettant de gérer votre flux de travail et ainsi de recevoir les résultats des tests rapidement.
- + Le stockage illimité des données pour les archives et les résultats, vous donnant accès aux informations complètes de chaque patient afin de prendre des décisions plus éclairées en temps voulu.
- + Des résultats compilés en couleurs, y compris tous les résultats d'hématologie, de biochimie, d'endocrinologie, d'ionogramme, d'analyse urinaire IDEXX en interne et les résultats des dosages rapides.
- + La connectivité aux solutions IDEXX SmartService*, permettant à IDEXX de vous fournir des mises à niveau de logiciel et des services de diagnostic afin de garantir un fonctionnement optimal de votre laboratoire.
- + L'intégration avec le VetConnect* PLUS (non disponible dans toutes les régions), fournissant des graphiques avancées de résultats obtenus par les instruments internes.
- + La connectivité au système de gestion des informations de clinique (PIMS), liant les patients et les résultats de tests ensemble pour des dossiers médicaux complets et une facturation précise.

Écran tactile

L'IDEXX VetLab Station est contrôlée via un écran tactile. Pour obtenir des résultats optimaux avec l'écran tactile :

- + Ne laissez pas votre main posée sur l'écran tactile. L'écran tactile est sensible au toucher.
- + Ne touchez jamais l'écran tactile à l'aide d'un objet pointu ou abrasif.

Ordinateur de l'IDEXX VetLab Station

L'ordinateur de l'IDEXX VetLab Station est un système de gestion des informations de laboratoire qui conserve la base de données des résultats de tests des patients et fonctionne comme unité de communication pour tous les autres instruments IDEXX.

Navigation sur l'écran Accueil

L'écran Accueil est le point de départ de toutes les interactions tactiles et est le premier écran qui apparaît lors du démarrage de l'IDEXX VetLab Station. Vous pouvez retourner à l'écran Accueil à partir de tous les autres écrans en appuyant sur l'icône Accueil  dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Icônes Analyseur/Test

Les icônes qui apparaissent en haut de l'écran Accueil représentent les analyseurs qui sont connectés à l'IDEXX VetLab Station et leurs états. Une icône SNAP* apparaît également, indiquant l'option pour saisir les résultats de test SNAP sur l'IDEXX VetLab Station.

Remarque : Vous pouvez avoir besoin d'utiliser les flèches gauche/droite pour voir tous les icônes d'analyseur.



Une icône verte **Prêt** indique que l'analyseur est connecté et communique avec l'IDEXX VetLab Station.

Appuyez sur l'icône pour afficher les informations spécifiques à l'analyseur sur l'écran Instruments.



Une icône jaune **En veille** indique que l'instrument est actuellement en cours d'utilisation, soit à analyser des tests d'échantillon, soit à effectuer d'autres procédures, telles que le contrôle qualité, ou en veille.

Si vous appuyez sur l'icône, voici ce qu'il se produit :

- + *En tant qu'icône unique, en haut de l'écran Accueil* : l'onglet dédié à l'analyseur apparaît sur l'écran Instruments.
- + *En tant qu'icône de la liste En cours* : une boîte de dialogue contenant les options de cet analyseur apparaît.



Une icône grise **Offline** peut apparaître :

- + Immédiatement après la mise sous tension de l'IDEXX VetLab Station et avant qu'une connexion ne soit effectuée avec l'instrument.

- + Lorsqu'un instrument est mis hors tension ou a été déconnecté.

Si vous appuyez sur l'icône, voici ce qu'il se produit :

- + *En tant qu'icône unique, en haut de l'écran Accueil* : l'onglet dédié à l'analyseur apparaît sur l'écran Instruments.
- + *En tant qu'icône de la liste En cours* : une boîte de dialogue contenant les options de cet analyseur apparaît.

Remarque : Lorsque l'état d'un analyseur devient « Offline », les analyses en cours peuvent être annulées.



Une icône rouge **Alerte** indique qu'une action importante doit être prise concernant cet instrument.

Appuyez sur l'icône pour afficher le message d'alerte spécifique et suivez les instructions à l'écran.

Liste En attente et liste Census

Si vous disposez d'un système de gestion des informations de cliniques (PIMS) intégré, vous pouvez modifier vos [paramètres de l'écran Accueil](#) pour inclure une liste En attente et/ou une liste Census. Utilisez la flèche du menu déroulant en haut de la liste En attente/Census pour basculer vers la liste opposée.

- + La **liste En attente** affiche une liste de patients ayant des tests planifiés pour analyse sur les analyseurs de diagnostic internes et/ou des tests SNAP. Ces tests planifiés ont été saisis par le biais de votre système de gestion des informations de clinique. Le nombre de demandes est indiqué entre parenthèses en haut de la liste, et les nouvelles demandes planifiées sont classées en tête de liste. Sélectionnez un patient dans la liste pour lancer l'analyse de ses échantillons.
 - Vous souhaitez supprimer un patient ou des patients dans la liste En attente ?
 1. Appuyez sur l'icône Supprimer  en haut de la liste En attente.
 2. Cochez la ou les cases au niveau de la carte patient ou des cartes patients pertinentes. L'icône Supprimer se met à jour pour inclure le nombre de patients à supprimer sélectionnés.
 3. Appuyez de nouveau sur l'icône Supprimer .
- + La liste Census affiche une liste de tous les patients vérifiés à l'hôpital. Le nombre de patients vérifiés est indiqué entre parenthèses en haut de la liste. Sélectionnez un patient dans la liste pour lancer l'analyse de ses échantillons.

Bouton Rechercher

Si vous avez activé la liste En attente et/ou la liste Census dans vos [paramètres de l'écran Accueil](#), vous pouvez appuyer sur  pour rechercher un patient spécifique dans n'importe quelle liste actuellement affichée sur l'écran Accueil.

Liste En cours

La liste En cours affiche une liste de tests en cours d'analyse. Le nombre de tests en cours est affiché entre parenthèses en haut de la liste.

Liste Résultats

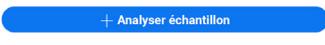
La liste Résultats affiche une liste de résultats des 7 derniers jours. Le nombre de résultats présents dans la liste est indiqué entre parenthèses en haut de la liste.

Appuyez sur  pour rechercher les dossiers des patients afin de pouvoir éditer les informations d'un patient ou d'afficher ou de transférer les résultats d'un patient existant.

Appuyez sur  pour afficher l'historique de tous les résultats de diagnostic internes, par patient, sur des pages pouvant chacune contenir jusqu'à 16 résultats.

Bouton Ajouter/Analyser échantillon

Le bouton utilisé pour renseigner manuellement des informations concernant le patient et lancer une analyse d'échantillon diffère en fonction de la liste activée (liste En attente et/ou liste Census) sur l'écran Accueil de votre IDEXX VetLab Station (vous pouvez activer/désactiver une liste En attente et/ou une liste Census dans les [paramètres de l'écran Accueil](#) - un PIMS intégré est requis).

- + Si vous avez activé la liste En attente et/ou la liste Census, appuyez sur  pour ajouter manuellement un nouveau patient ou rechercher un patient existant, puis [lancer une analyse d'échantillon](#).
- + Si vous n'avez pas activé la liste En attente et/ou la liste Census, appuyez sur  pour ajouter manuellement un nouveau patient ou rechercher un patient existant, puis [lancer une analyse d'échantillon](#).

Indicateur Solutions IDEXX SmartService

L'indicateur Solutions IDEXX SmartService est visible en haut de l'écran Accueil. La couleur du point à côté de l'icône indique l'état actuel de votre connexion aux solutions IDEXX SmartService :



Connecté



En cours de connexion



Offline



Désactivé

Pour plus d'informations sur les solutions IDEXX SmartService, y compris la manière de l'activer, consultez [Paramètres des solutions IDEXX SmartService](#).

Icône d'engrenage

Appuyez sur , puis appuyez sur :

- + **Instruments** pour accéder aux écrans spécifiques à chacun de vos instruments connectés.
- + **Paramètres** pour personnaliser les paramètres de votre système.
- + **Aide et assistance** pour accéder aux modes d'emploi et aux documents relatifs à l'IDEXX VetLab Station et aux instruments connectés.
- + **Messages** pour afficher le centre de messagerie, où vous pouvez lire les communications spécifiques aux instruments d'IDEXX.
- + **Éteindre** pour mettre l'IDEXX VetLab Station hors tension.

Centre de messagerie

Si les solutions IDEXX SmartService sont activées sur votre IDEXX VetLab Station, vous recevrez des notifications de la part d'IDEXX concernant les mises à niveau des logiciels, les nouvelles fonctionnalités, les avis importants et bien plus par le biais du centre de messagerie. Une icône Centre de messagerie est visible en haut de l'écran Accueil quand un message non lu est disponible.

Pour accéder au Centre de messagerie

- Appuyez sur l'icône Centre de messagerie .
OU
Appuyez sur , puis sur **Messages**.
- Utilisez les outils du Centre de messagerie pour effectuer les actions suivantes :
 - + Pour lire un message, appuyez sur le message que vous souhaitez lire et appuyez sur **Afficher. Imprimer** le message, si vous le souhaitez.
 - + Pour supprimer les messages :
 - Cochez la ou les cases situées à gauche du ou des messages pertinents et appuyez sur **Supprimer**.
 - Cochez la case en haut de la colonne pour sélectionner tous les messages à supprimer et appuyez sur **Supprimer**.
 - + Pour marquer un message comme non lu :
 - Cochez la ou les cases situées à gauche du ou des messages pertinents et appuyez sur **Marquer comme non lu**.
 - Cochez la case en haut de la colonne pour sélectionner tous les messages à marquer comme non lus et appuyez sur **Marquer comme non lu**.
- Appuyez sur **Retour** pour revenir sur l'écran précédent ou appuyez sur  pour revenir à l'écran Accueil.

Mise hors tension/redémarrage de l'IDEXX VetLab Station

IDEXX vous recommande de redémarrer l'IDEXX VetLab Station toutes les semaines. Vous recevrez un rappel 7 jours après le dernier redémarrage.

- Appuyez sur , puis appuyez sur **Éteindre**.
 - Appuyez sur **Éteindre** ou **Redémarrer**.
- OU
- Appuyez sur , puis appuyez sur **Instruments, Système** et enfin **Éteindre**.
 - Appuyez sur **Éteindre** ou **Redémarrer**.

Remarque : Si les solutions IDEXX SmartService sont activées sur votre IDEXX VetLab Station, il est recommandé de ne pas éteindre le système pendant des durées prolongées. Afin que les solutions IDEXX SmartService puissent communiquer avec l'IDEXX VetLab Station, le système doit être sous tension.

Analyse des échantillons

Vous pouvez sélectionner un patient pour une analyse d'échantillon de plusieurs façons :

- + Appuyez sur un nom de patient dans la liste En attente.
- + Appuyez sur un nom de patient dans la liste Census.
- + Appuyez sur  pour rechercher un patient spécifique dans la liste En attente ou Census (les résultats de recherche dépendent de la liste affichée sur l'écran Accueil).
- + Appuyez sur  (si une liste En attente/Census est activée sur votre écran Accueil) ou sur  (si la liste En attente/Census n'est pas activée sur votre écran Accueil) pour ajouter manuellement un nouveau patient ou rechercher un patient existant.

Lancement d'une analyse d'échantillon

Pour lancer une analyse d'échantillon lorsque la station est connectée à un PIMS intégré

1. Saisissez la demande de test dans le PIMS. La liste En attente de l'IDEXX VetLab* Station se met à jour avec les informations relatives à la demande de test.
2. Appuyez sur le patient concerné dans la liste **En attente** ou **Census** sur l'écran Accueil.
OU
Appuyez sur  pour rechercher un patient spécifique dans la liste En attente ou Census (les résultats de recherche dépendent de la liste affichée sur l'écran Accueil).
3. Appuyez pour sélectionner le ou les instruments souhaités. Celui-ci ou ceux-ci apparaissent en haut de l'écran. Si plusieurs instruments sont disponibles, vous pouvez en sélectionner plus d'un (au besoin).
Conseil : Pour désélectionner un instrument, appuyez sur l'icône Supprimer .
4. Certains analyseurs ont besoin d'informations supplémentaires concernant le type d'échantillon ou les facteurs de dilution. Veuillez renseigner ces informations si vous y êtes invité. Les instruments avec des informations complémentaires en attente apparaissent en haut de l'écran avec une icône de flèche droite grise (à la place de l'icône de coche verte), comme illustré ci-dessous (au centre) avec l'icône de l'analyseur IDEXX inVue Dx.



5. Appuyez sur **Analyser**. L'écran Accueil affiche les instruments sélectionnés et les tests SNAP* dans la liste En cours.
 - + Si un analyseur est disponible pour traiter un échantillon, les informations du patient sont automatiquement envoyées à cet analyseur. L'icône de l'analyseur se change en En veille, l'analyse apparaît dans la liste En cours et vous pouvez démarrer le traitement de l'échantillon du patient sur cet analyseur.
 - + Si un analyseur n'est PAS disponible pour traiter un échantillon, l'icône de l'analyseur indique un état En veille dans la liste En cours et passera à l'état vert Prêt quand l'instrument sera prêt. Appuyez sur la flèche de la liste déroulante, puis sélectionnez **Démarrer analyse** pour démarrer le traitement de l'échantillon.
6. Analysez l'échantillon (consultez le manuel d'utilisation de l'analyseur pour obtenir des instructions détaillées).
OU
Si vous avez sélectionné un test SNAP à l'étape 3 ci-dessus, appuyez sur l'icône SNAP dans la liste **En cours** et sur **Ajouter des résultats**. Ou utilisez le minuteur SNAP. Le minuteur affichera un compte à rebours spécifique au type de test SNAP sélectionné. Si vous utilisez le minuteur SNAP, vérifiez que vous avez bien activé le test SNAP et déclenché le minuteur au même moment. Pour plus d'informations, consultez [Saisie et modification des résultats de test SNAP](#).

Pour lancer une analyse d'échantillon directement sur l'IDEXX VetLab Station

1. Appuyez sur  ou  sur l'écran Accueil. L'écran Recherche de patient apparaît.
2. S'il s'agit d'un patient existant, recherchez-le en saisissant soit le nom du patient, soit la case identifiant du client et commencez à saisir les informations pertinentes. Appuyez ensuite pour sélectionner le patient souhaité dans la liste.
OU
S'il s'agit d'un nouveau patient, appuyez sur **Ajouter un nouveau patient**, saisissez les informations du patient/client. Les champs requis sont indiqués par un astérisque.
OU
Appuyez sur **Stat**, sélectionnez l'**Espèce** et le **Stade de vie**. Le système entrera automatiquement les identifiants uniques du patient. Le patient et les résultats des tests peuvent être réattribués plus tard (pour plus d'informations, consultez [Réattribution des résultats](#)). **IMPORTANT : Assurez-vous de bien sélectionner l'espèce car ce champ ne peut pas être modifié une fois le dossier patient est créé.**
3. Appuyez sur **Suivant**. L'écran Sélectionner les instruments s'affiche.
4. Confirmer le **Stade de vie** sur la gauche.
5. Si vous avez un PIMS en série connecté à votre IDEXX VetLab Station, saisissez l'ID pertinent de votre PIMS dans la zone de texte **Code de demande d'analyse**, si la zone est disponible. (Cette zone apparaît uniquement si la ou les options pour afficher les codes de demande d'analyse sont sélectionnées dans l'écran [Paramètres de gestion de la clinique](#)).
6. (Facultatif) Précisez le **Docteur** qui prend soin de ce patient et renseignez le poids du patient.
7. Appuyez pour sélectionner le ou les instruments souhaités. Celui-ci ou ceux-ci apparaissent en haut de l'écran. Si plusieurs instruments sont disponibles, vous pouvez en sélectionner plus d'un (au besoin).
Conseil : Pour désélectionner un instrument, appuyez sur l'icône Supprimer .
8. Certains analyseurs ont besoin d'informations supplémentaires concernant le type d'échantillon ou les facteurs de dilution. Veuillez renseigner ces informations si vous y êtes invité. Les instruments avec des informations complémentaires en attente apparaissent en haut de l'écran avec une icône de flèche droite grise (à la place de l'icône de coche verte), comme illustré ci-dessous (au centre) avec l'icône de l'analyseur IDEXX inVue Dx.



9. Après avoir saisi toutes les informations requises, appuyez sur **Lancer**. L'écran Accueil affiche les options sélectionnées dans la liste En cours.
 - + Si un analyseur est disponible pour traiter un échantillon, les informations du patient sont automatiquement envoyées à cet analyseur. L'icône de l'analyseur se change en En veille et vous pouvez démarrer le traitement de l'échantillon du patient sur cet analyseur.
 - + Si un analyseur n'est PAS disponible pour traiter un échantillon, l'icône de l'analyseur indique un état En veille dans la liste En cours et passera à l'état vert Prêt quand l'instrument sera prêt. Appuyez sur l'icône Prêt pour démarrer le traitement de l'échantillon.
10. Analysez l'échantillon (consultez le manuel d'utilisation de l'analyseur pour obtenir des instructions détaillées).
OU
Si vous avez sélectionné un test SNAP à l'étape 3 ci-dessus, appuyez sur l'icône SNAP dans la liste **En cours** et sur **Ajouter des résultats**. Ou utilisez le minuteur SNAP. Le minuteur affichera un compte à rebours spécifique au type de test SNAP sélectionné. Si vous utilisez le minuteur SNAP, vérifiez que vous avez bien activé le test SNAP et déclenché le minuteur au même moment. Pour plus d'informations, consultez [Saisie et modification des résultats de test SNAP](#).

Ajout de test dans un dossier patient

1. [Afficher le dossier patient](#), puis appuyez sur **Ajouter un test**.
2. Appuyez sur l'une des options suivantes :
 - + **Joindre** : ajoute les résultats des instruments sélectionnés au dossier actuellement sélectionné. Tous les résultats originaux sont conservés.

+ **Fusionner/Remplacer** : remplace les résultats originaux (avec les mêmes paramètres) par les résultats nouvellement ajoutés. Tous les autres dossiers originaux sont conservés.

+ **Nouveau** : ajoute les résultats des instruments sélectionnés comme nouveau dossier de résultats.

3. Analysez l'échantillon. Pour plus d'informations, consultez [Lancement d'une analyse d'échantillon](#).

Annulation d'un fusionnement/remplacement et restauration des résultats originaux

Si vous avez fusionné des résultats de patient ou si vous les avez remplacé par des résultats différents, vous pouvez annuler l'action et restaurer les résultats originaux.

IMPORTANT : La restauration des résultats originaux supprime de façon définitive les résultats fusionnés/remplacés.

1. Ouvrez les résultats de patient fusionnés ou remplacés.
2. Appuyez sur **Gérer les résultats**, puis sur **Annuler Fusionner/Remplacer**. L'écran liste les résultats précédents et les résultats fusionnés/remplacés côte à côte afin que vous puissiez les examiner.
3. Si vous êtes sûr de vouloir restaurer les résultats originaux, appuyez sur **Utiliser les résultats précédents**, puis sur **Sauvegarder**.

Annulation d'une analyse d'échantillon

Pour annuler une analyse d'échantillon prévue pour un patient pour une demande spécifique

1. Dans la liste En cours, appuyez sur l'icône de l'analyseur.
2. Appuyez sur **Annuler analyse**. L'icône de l'instrument est retiré de la liste En cours.

Pour annuler une analyse d'échantillon sur un analyseur en cours de traitement

Une analyse en cours de traitement peut uniquement être annulée sur l'analyseur lui-même.

Remarque : Pour obtenir des informations sur la procédure d'annulation d'une analyse en cours de traitement, consultez le manuel d'utilisation de l'analyseur en question.

Modification des informations concernant le client et le patient

S'il y a une erreur dans les informations concernant le client ou le patient (p.ex. un typo dans un nom), le nom du client a changé ou vous devez fournir des informations pour un patient STAT, vous pouvez modifier les informations.

Remarque : Le champ Espèce ne peut pas être modifié pour un patient existant.

1. Sous Résultats, appuyez sur **Recherche d'archives**, repérez et sélectionnez le patient concerné, puis appuyez sur **Modifier**.
OU
Lors de l'affichage des résultats du patient, appuyez sur **Profil**, puis sur l'icône Crayon .
2. Sur l'écran Modifier le patient, modifiez les informations souhaitées, puis appuyez sur **Sauvegarder**.

Accès aux résultats

Affichage et impression des résultats

1. Vous avez le choix entre les options suivantes :
 - + Pour afficher immédiatement les résultats une fois l'analyse terminée, appuyez sur le message d'alerte Nouveaux résultats.
 - + Pour afficher les résultats enregistrés au cours des 7 derniers jours, appuyez sur le nom du patient dans la liste Résultats sur l'écran Accueil.
 - + Pour afficher l'historique des résultats :
 - Sous Résultats sur l'écran Accueil, appuyez sur **Recherche d'archives** ou appuyez sur , cherchez et sélectionnez le patient souhaité et appuyez sur **Afficher**.
 - Sur n'importe quel écran autre que l'écran Accueil, appuyez sur , recherchez et sélectionnez le patient souhaité, puis appuyez sur **Afficher**.
2. Sur l'écran Résultats, appuyez sur l'onglet Date qui contient les résultats souhaités.
3. Appuyez sur **Imprimer**  pour imprimer un rapport complet de tous les résultats de tests depuis l'onglet sélectionné.

Réattribution des résultats

Quand vous réattribuez des résultats, tous les résultats inclus dans la demande de laboratoire spécifiée sont transférés.

1. [Affichez les résultats du patient](#).
2. Sur l'écran Résultats, sélectionnez l'onglet souhaité, puis appuyez sur **Gérer les résultats**.
3. Dans l'écran Gérer les résultats, appuyez sur **Réattribuer les résultats**.
4. Saisissez le nom du patient auquel vous voulez réattribuer les résultats ; si la recherche affiche plusieurs patients avec des noms similaires, sélectionnez celui que vous voulez. Appuyez sur **Réattribuer**.
Remarque : Les résultats ne peuvent pas être réattribués à un patient d'une espèce différente.
5. Après avoir été invité à examiner et confirmer votre décision, appuyez sur **Réattribuer**.

Saisie et modification manuelles des résultats d'analyse urinaire chimique et physique

Pendant que votre échantillon est analysé sur l'analyseur de sédiments urinaires SediVue Dx*, prenez le temps de saisir l'évaluation physique et chimique de l'échantillon d'urine afin de faciliter la création de résultats d'analyse urinaire complet. Les tests chimiques peuvent être réalisés sur l'analyseur IDEXX VetLab* UA* ou des bandelettes urinaires. Les tests physiques peuvent être réalisés à l'aide d'un réfractomètre.

Le cas échéant, vous pouvez modifier les propriétés saisies manuellement plus tard.

Pour saisir manuellement les propriétés chimiques et physiques

1. [Lancez une analyse d'échantillon](#) et vérifiez que l'icône UA manuel s'affiche dans la liste En cours. L'icône UA manuel s'affiche si :
 - + Il s'agit d'une analyse de test sur un analyseur SediVue Dx.
 - + Il s'agit d'une analyse de test sur un analyseur IDEXX VetLab UA et l'option **Saisie des données physiques de l'analyse urinaire** est activée sur l'analyseur UA. Consultez le manuel d'utilisation de l'analyseur IDEXX UA pour obtenir des instructions.
2. Appuyez sur l'icône **UA manuelle**, puis sélectionnez la méthode de prélèvement, la couleur et la clarté de l'échantillon.
3. Saisissez la **Densité urinaire** de l'échantillon.
4. Sélectionnez à l'écran la couleur correspond au pH de l'échantillon.
Remarque : Si vous utilisez un analyseur IDEXX VetLab UA, le pH est automatiquement ajouté à la section Analyse urinaire du rapport du patient.

5. Si tous les paramètres des analyses de biochimie sont normaux, appuyez sur **Tout configurer sur négatif/normal** ; sinon indiquez les résultats appropriés. (Si vous modifiez quelques résultats mais pas la totalité, appuyez sur **SUIVANT** lorsque vous avez terminé).
Remarque : Si vous utilisez un analyseur IDEXX VetLab UA, le pH est automatiquement ajouté à la section Analyse urinaire du rapport du patient.
6. Saisissez un commentaire au besoin. Quand vous avez terminé, appuyez sur **Terminé**. Les résultats s'affichent dans la section Analyse urinaire du rapport du patient et dans les dossiers de patient de l'IDEXX VetLab* Station.

Pour modifier les résultats de l'UA manuelle

1. Accédez aux résultats du patient, appuyez sur **Gérer les résultats**, puis sur **Modifier les résultats manuels**. Une liste de résultats disponibles apparaît.
2. Appuyez sur les résultats de l'UA manuelle que vous souhaitez modifier.
3. Modifiez les résultats au besoin. Saisissez un commentaire le cas échéant et appuyez sur **Sauvegarder**.

Saisie et modification des résultats de test SNAP

Les résultats des tests SNAP* peuvent être saisis immédiatement après la fin du test ou plus tard. Une fois saisis, les résultats des tests SNAP peuvent être modifiés, si nécessaire.

Pour saisir les résultats des tests SNAP

1. Appuyez sur l'icône SNAP dans la liste En cours.
OU
Lorsque la boîte de dialogue Temps SNAP écoulé s'affiche, appuyez sur **Entrer les résultats**. Une image des points SNAP apparaît.
2. Appuyez sur l'image qui correspond à la fenêtre de résultat de votre test SNAP.
3. (Facultatif) Appuyez sur l'onglet **Commentaire** et saisissez votre identifiant utilisateur et un commentaire pour ce résultat de test.
4. Appuyez sur **Sauvegarder**.

Pour modifier les résultats des tests SNAP

1. Accédez aux résultats du patient, appuyez sur **Gérer les résultats**, puis sur les résultats que vous souhaitez modifier.
2. Appuyez sur l'image qui correspond au résultat approprié.
3. Appuyez dans la zone **Commentaires** pour saisir ou modifier votre identifiant utilisateur et/ou vos commentaires.
4. Appuyez sur **Sauvegarder**.

Impression du compte rendu SNAP

Le compte rendu SNAP contient une synthèse des données et une liste détaillée de tous les tests SNAP saisis manuellement sur l'IDEXX VetLab Station, ainsi que ceux analysés sur un analyseur.

1. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur l'icône SNAP ou appuyez sur , puis sur **Instruments** et enfin sur l'onglet **SNAP**.
2. Appuyez sur **Imprimer rapport SNAP**.
3. Sur l'écran Compte rendu SNAP, sélectionnez une plage de date définie (ou personnalisée).
Remarque : Les semaines sont définies du dimanche au samedi.
4. Appuyez sur le type de rapport que vous souhaitez imprimer :
 - + **Imprimer le journal SNAP** : fournit un rapport détaillé de chaque test SNAP, incluant un horodatage, l'ID patient, l'ID client, le docteur, le motif du test (si disponible), le résultat du test et l'identifiant utilisateur et les commentaires (si disponibles).
 - + **Imprimer un résumé SNAP** : fournit un rapport qui affiche le nombre d'analyse de tests SNAP pour une plage de date spécifiée ainsi qu'un diagramme circulaire indiquant le nombre de résultats de tests positifs et négatifs pour chaque test.
5. Sur l'écran Compte rendu SNAP, examinez le rapport SNAP, puis appuyez sur l'icône **Imprimer**.

Personnalisation des paramètres

Paramètres de l'écran Accueil

1. Appuyez sur , puis appuyez sur **Paramètres**.
2. Appuyez sur l'onglet **Afficher** sur la gauche.
3. Sélectionnez les options souhaitées dans la section Inclure sur l'écran Accueil.
Remarque : Les données génèrent les listes En attente et Census uniquement si votre IDEXX VetLab* Station est connecté à un système de gestion des informations de clinique (PIMS) intégré (pour plus d'informations, consultez la section [Paramètres de gestion de la clinique](#)).

Paramètres relatifs à la langue et au pays

L'onglet Langue vous permet de sélectionner une langue et une région pour l'IDEXX VetLab Station.

1. Appuyez sur , puis appuyez sur **Paramètres**.
2. Appuyez sur l'onglet **Langue**.
3. Sélectionnez la langue souhaitée pour l'affichage et l'impression des textes.
4. Sélectionnez la région souhaitée.
5. Appuyez sur l'icône Accueil .

Paramètres Alerte nouveaux résultats

1. Appuyez sur , puis appuyez sur **Paramètres**.
2. Appuyez sur l'onglet **Alertes et notifications**.
3. Sélectionnez les options souhaitées :
 - + Cochez la case **Afficher une notification pour les nouveaux résultats**, puis sélectionnez la durée pendant laquelle l'alerte sera affichée.
 - + Sélectionnez **Bip sonore si de nouveaux résultats sont disponibles**, puis sélectionnez la durée pendant le bip sonore de l'alerte retentira.

Paramètres des informations relatives à la clinique

1. Appuyez sur , puis appuyez sur **Paramètres**.
2. Appuyez sur l'onglet **Info clinique**.
3. Modifiez le numéro de compte IDEXX (le numéro SAP spécifique à IDEXX de votre clinique), ajoutez un nouveau docteur ou supprimez un docteur (comme vous le souhaitez).

Paramètres de gestion de la clinique

Si votre clinique utilise un système de gestion des informations de clinique (PIMS) intégré, il peut être en mesure de recevoir les résultats des tests de l'IDEXX VetLab Station. Ces résultats peuvent alors être inclus dans les dossiers des patients. Les résultats de test sont associés aux patients grâce aux codes de demande d'analyse. Par conséquent, lorsque vous saisissez des informations sur le client et le patient sur l'écran Identifier le patient, le champ Code de demande d'analyse avec l'identifiant approprié peut être requis.

1. Appuyez sur , puis appuyez sur **Paramètres**.
2. Appuyez sur l'onglet **Gestion de la clinique**.
3. Appuyez sur **Configurer**.
4. Indiquez la manière dont le PIMS et l'IDEXX VetLab Station sont connectés (**Connexion réseau** ou **Connexion série**).
IMPORTANT : Pour utiliser la liste Census et les listes En attente sur l'écran Accueil, l'option Connexion réseau doit être sélectionnée.
5. Si Connexion série est sélectionnée, appuyez sur **Sauvegarder**.

6. Si Connexion réseau est sélectionnée :
 - a. Sélectionnez le type de connexion (**Connexion automatique** ou **Connexion directe**) ; si Connexion directe est sélectionnée, renseignez l'adresse IP.
 - b. Renseignez le nom de l'intégration (facultatif). Cette valeur sera renvoyée au PIMS en même temps que vos résultats de test. Si votre PIMS utilise un nom spécifique pour désigner l'intégration avec l'IDEXX VetLab Station, saisissez-le ici.
 - c. Si vous y êtes invité, lisez et acceptez l'IDEXX Connection Agreement.
 - d. Appuyez sur **Sauvegarder**.
7. Dans la section Code de demande d'analyse, sélectionnez ou désélectionnez l'option **Obligatoire**. Si les identifiants ne sont pas requis, sélectionnez alors si l'identifiant sera affiché s'il est disponible.
Remarque : Si les identifiants sont requis, alors l'option affichée sera sélectionnée par défaut.
8. Dans la section Résultats, sélectionnez soit **Transférer les résultats (Données)**, soit **Transférer les résultats et les rapports (PDF)**, puis définissez une date sous **Ne pas transmettre les archives créées précédemment**.

Paramètres de l'imprimante

Vous pouvez sélectionner une imprimante par défaut et/ou choisir si l'impression des rapports se fait automatiquement.

1. Appuyez sur , puis appuyez sur **Paramètres**.
2. Appuyez sur l'onglet **Impression**.
3. Pour imprimer les rapports automatiquement :
 - a. Cochez la case **Impression automatique du rapport lorsque tous les tests sont terminés**.
 - b. Si vous ne voulez pas imprimer les résultats des tests SNAP*, sélectionnez les options pour ne pas imprimer les résultats SNAP manuelle et/ou les résultats d'analyseur SNAP Pro*.
 - c. Sélectionnez le **Nombre de copies** que vous souhaitez imprimer.
4. Pour sélectionner une imprimante par défaut, sélectionnez l'imprimante et le format du papier souhaités.
5. Pour afficher chaque résultat d'analyseur sur une page séparée, décochez la case **Saut de page automatique**.

Paramètres de l'en-tête du rapport

1. Appuyez sur , puis appuyez sur **Paramètres**.
2. Appuyez sur l'onglet **Rapports**.
3. Appuyez sur **Modifier l'en-tête** en haut de la page.
4. Sélectionnez **Imprimer un en-tête sur les rapports** pour inclure les informations (telles que le nom de la clinique, l'adresse et le numéro de téléphone), puis saisissez les informations que vous souhaitez voir sur chaque ligne de l'en-tête.
OU
Si vous souhaitez utiliser votre propre en-tête, désélectionnez **Imprimer un en-tête sur les rapports**. Puis sélectionnez le nombre de lignes vierges à faire apparaître en haut de votre rapport pour y insérer votre en-tête.
5. Appuyez sur **OK** pour enregistrer vos modifications.

Paramètres des rapports

L'IDEXX VetLab Station peut fournir des rapports imprimés pour chaque analyse de test. L'onglet Rapports contrôle la qualité du rapport, la manière dont les codes de message Hématologie apparaissent, l'ordre des résultats de test, la couleur des résultats élevés et faibles, et bien plus.

1. Appuyez sur , puis appuyez sur **Paramètres**.
2. Appuyez sur l'onglet **Rapports**.
3. Pour sélectionner l'ordre des résultats de test, dans l'encadré Ordre des résultats, sélectionnez **Organe/Type cellulaire** ou **Standard**.
 - + **Organe/Type cellulaire** regroupe les résultats de biochimie par organe et les résultats d'hématologie par type cellulaire (comme rapporté par les laboratoires de référence IDEXX).
 - + **Standard** liste les résultats de biochimie dans l'ordre alphabétique et les résultats d'hématologie dans un ordre de type cellulaire différent. Les résultats d'hématologie et de biochimie peuvent être organisés par type cellulaire ou organe (en plus de l'ordre alphabétique traditionnel).

4. Dans l'encadré Format du rapport des résultats, appuyez sur **Résultats PLUS** ou **Standard**.
 - + **Résultats PLUS** inclut les résultats précédents les plus récents du patient pour le test sélectionné en même temps que les résultats actuels sur le rapport.
 - + **Standard** imprime uniquement les résultats actuels sur le rapport.
5. Pour utiliser les noms anglais des dosages sur les rapports, sélectionnez **Utiliser les noms anglais des tests d'analyses sur le compte rendu de résultats et à l'écran**.
6. Dans la zone Résultats hors des limites, utilisez les menus déroulants pour attribuer une couleur aux résultats élevés et/ou faibles.
7. Pour préciser les paramètres du rapport d'hématologie :
 - a. Dans l'encadré Codes de message Hématologie, sélectionnez **Texte complet** ou **Texte abrégé**.
 - + **Texte complet** affiche le message contextuel entier pour chaque code.
 - + **Texte abrégé** affiche uniquement les codes de message.

Remarque : Les codes de message Hématologie apparaissent sur le rapport des résultats de test imprimé en cas de problèmes liés à l'analyse de l'échantillon. Le rapport peut contenir uniquement le code (p. ex, RBC 5) ou bien le texte complet du message.
 - b. Sélectionnez **Activer les commentaires basés sur les résultats** si vous souhaitez inclure des commentaires d'interprétation sur le rapport.
 - c. Sélectionnez les résultats de l'instrument pour lesquels vous souhaitez afficher des nuages de points.
8. Pour préciser les paramètres du rapport d'analyse urinaire :
 - a. Sélectionnez **Activer les commentaires basés sur les résultats** si vous souhaitez inclure des commentaires d'interprétation sur le rapport.
 - b. Pour indiquer les résultats anormaux à l'aide d'une couleur, sélectionnez la couleur désirée dans le menu déroulant **Résultats anormaux**.

Paramètres relatifs au patient et aux détails de la commande

Pour définir des préférences pour l'écran Identifier le patient

1. Appuyez sur , puis appuyez sur **Paramètres**.
2. Appuyez sur l'onglet **Afficher**.
3. Dans la section **Inclure dans Patient et Détails de la commande**, sélectionnez les éléments que vous voulez afficher.

Pour afficher la liste En attente ou Census

1. Appuyez sur , puis appuyez sur **Paramètres**.
2. Appuyez sur l'onglet **Afficher**.
3. Sélectionnez quelle liste vous souhaitez afficher par défaut sur l'écran Accueil.

Paramètres des solutions IDEXX SmartService

Les solutions IDEXX SmartService* sont un service sûr et sécurisé de dépannage et maintenance à distance qui surveille de manière proactive et maintient vos équipements connectés à l'IDEXX VetLab Station. En utilisant les solutions IDEXX SmartService, votre équipement recevra automatiquement des mises à jour de logiciel, vous garantissant un accès permanent aux dernières fonctionnalités et améliorations d'IDEXX. De plus, les solutions IDEXX SmartService nous permettent de nous connecter à votre IDEXX VetLab Station pour dépanner les problèmes que vous pourriez avoir sur vos instruments. Grâce à une connexion active aux solutions IDEXX SmartService, vous pouvez passer moins de temps sur les problèmes de dépannage et plus de temps avec vos patients.

Pour activer les solutions IDEXX SmartService

1. Appuyez sur , puis appuyez sur **Paramètres**.
2. Appuyez sur l'onglet **SmartService**.
3. Appuyez sur **Activer** et suivez les instructions à l'écran.

Paramètres de VetConnect PLUS

Remarque : VetConnect* PLUS n'est pas disponible dans toutes les régions.

1. Appuyez sur , puis appuyez sur **Paramètres**.
2. Appuyez sur l'onglet **VetConnect PLUS**.
3. Appuyez sur **Connexion**.
4. Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe VetConnect de votre clinique.
5. Appuyez sur **Suivant**. Un message de confirmation apparaît. Les archives sont téléchargées en sens inverse, c'est-à-dire qu'elles commencent par les résultats les plus récents. L'IDEXX VetLab Station peut être utilisée pendant le téléchargement.
6. Acceptez l'accord de l'utilisateur du service VetConnect PLUS à l'invite.

Paramètres Heure et date

1. Appuyez sur , puis appuyez sur **Paramètres**.
2. Appuyez sur l'onglet **Heure et date**.
3. Sélectionnez si vous souhaitez ajuster automatiquement à l'heure d'été.
4. Sélectionnez l'emplacement et le fuseau horaire dans le menu déroulant.

Paramètres des unités

1. Appuyez sur , puis appuyez sur **Paramètres**.
2. Appuyez sur l'onglet **Unités**.
3. Sélectionnez le système de mesure souhaité (**Américaine**, **Système international** ou **Française**).
4. Sélectionnez les unités de poids souhaitées (livres ou kilogrammes).

Gestion des instruments

Présentation

Sur le côté de l'écran Instruments, des onglets permettent d'accéder à diverses options de gestion des instruments, notamment les paramètres du système, les paramètres des instruments pour chaque instrument IDEXX connecté à votre IDEXX VetLab* Station et les paramètres de tests SNAP*.

Vous pouvez accéder à ces onglets en appuyant sur  dans le coin supérieur droit de n'importe quel écran, puis sur **Instruments** ou en appuyant directement sur l'icône de l'analyseur sur l'écran Accueil.

Pour plus d'informations sur la manière d'utiliser les fonctions d'un analyseur spécifique, consultez le manuel d'utilisation de l'analyseur.

Affichage des informations sur le système

1. Appuyez sur , puis sur **Instruments**.
2. Sous Logiciel, appuyez sur **Information sur le système** pour afficher les informations sur les versions logicielles de l'IDEXX VetLab Station.

Mise à niveau du logiciel

Si vous avez activé les solutions IDEXX SmartService*, les mises à niveau seront envoyées automatiquement sur votre IDEXX VetLab Station. Si vous n'avez pas activé les solutions IDEXX SmartService, vous recevrez le support de mise à niveau par la poste.

Pour mettre à niveau le logiciel via les solutions IDEXX SmartService

Appuyez sur **Mettre à niveau** lorsque vous y êtes invité. La mise à niveau est terminée lorsque le message Mise à niveau réussie s'affiche (ce qui peut prendre jusqu'à 30 minutes).

Remarque : Si vous ne pouvez pas réaliser la mise à niveau au moment où vous y êtes invité(e), appuyez sur **Me le rappeler plus tard** pour fermer le message et continuer à utiliser l'IDEXX VetLab Station. Pour effectuer la mise à niveau plus tard, attendez une invitation (le logiciel vous enverra un rappel une fois par jour jusqu'à ce que la mise à niveau soit réalisée) ou appuyez sur **Mise à niveau du logiciel** sur l'onglet Système.

Pour mettre à niveau le logiciel via le support de mise à niveau

1. Appuyez sur , puis sur **Instruments**.
2. Sous Logiciel, appuyez sur **Mise à niveau du logiciel**.
3. Insérez le support de mise à niveau et suivez les instructions à l'écran.
4. Appuyez sur l'icône **Centre de messagerie** en haut de l'écran Accueil. Sélectionnez la version de la lettre de mise à niveau qui correspond à l'étiquette du support, puis appuyez sur **Afficher** pour examiner les fonctionnalités de cette version.

Sauvegarde ou restauration des données

1. Appuyez sur , puis sur **Instruments**.
2. Pour démarrer une sauvegarde, sous Données, appuyez sur **Sauvegarder les données** et suivez les instructions à l'écran.
Remarque : Nous vous recommandons vivement de sauvegarder vos données régulièrement afin de réduire les pertes en cas d'une défaillance du système.
3. Pour restaurer les données depuis une sauvegarde :
 - a. Sous Données, appuyez sur **Restaurer les données**.
 - b. Indiquez les données que vous souhaitez restaurer (**Toutes données disponibles** est sélectionné par défaut) et appuyez sur **Suivant**.
Remarque : Si le support de stockage des données contient plusieurs fichiers de sauvegarde enregistrés, vous pouvez être invité à sélectionner la date à partir de laquelle restaurer les données.

- c. Suivez ces instructions à l'écran. Toutes les données présentes sur l'ordinateur seront remplacées.
- d. Lorsque l'ordinateur a fini de restaurer les données et a redémarré, l'écran Accueil apparaît.

Configuration du routeur

Un routeur permet de connecter l'IDEXX VetLab Station aux autres analyseurs IDEXX, au système de gestion des informations de clinique (PIMS) et à Internet.

Pour configurer le routeur

Remarque : Vous pouvez rétablir toutes les valeurs IDEXX par défaut de configuration du routeur à n'importe quel moment en appuyant sur **Appliquer configuration IDEXX par défaut**.

1. Appuyez sur , puis sur **Instruments**.
2. Sous Matériel, appuyez sur **Avancé**.
3. Dans la zone Configuration routeur, appuyez sur **Modifier**.
4. Dans l'encadré IP WAN, sélectionnez l'une des options suivantes :
 - + **Obtenir adresse IP automatiquement** : l'adresse IP est définie par le routeur de la clinique. C'est une option par défaut. Passez à l'étape 9.
 - + **Adresse IP statique** : vous devez préciser l'adresse IP statique. Continuez à l'étape 5.
5. Saisissez l'**Adresse IP** pour le routeur.
6. Saisissez l'adresse du **Masque de sous-réseau** pour le routeur.
7. Saisissez l'adresse de la **Passerelle par défaut** pour le routeur.
8. Saisissez l'adresse du **Serveur DNS** pour le routeur.
9. Saisissez l'adresse **IP locale**. Vous pouvez préciser un nombre entre 1 et 255. (Si vous avez sélectionné Obtenir adresse IP automatiquement, vous pouvez uniquement préciser le troisième chiffre défini dans cette adresse).
Remarque : L'adresse IP locale IDEXX par défaut est 192.168.222.1. Le paramètre d'usine par défaut est 192.168.1.1.
10. Appuyez sur **Appliquer les modifications** pour enregistrer les modifications et réinitialiser le routeur.

Pour configurer les paramètres du réseau sans fil

1. Appuyez sur , puis sur **Instruments**.
2. Sous Matériel, appuyez sur **Avancé**.
3. Appuyez sur **Configuration réseau sans fil**.
4. Procédez comme suit :
 - + **Générer un mot de passe** : pour créer un nouveau mot de passe pour le réseau sans fil.
 - + **Activer l'antenne sans fil** : pour activer ou désactiver ce paramètre.

Test du réseau

1. Appuyez sur , puis sur **Instruments**.
2. Sous Matériel, appuyez sur **Avancé**.
3. Dans la zone Test accès réseau, saisissez une adresse IP réseau.
4. Appuyez sur **Faire un ping**. Un message apparaît indiquant si l'IDEXX VetLab Station est capable ou non de se connecter à l'adresse réseau spécifiée.

Activation du minuteur SNAP

1. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur l'icône SNAP ou appuyez sur , sur **Instruments** et sur **SNAP**.
2. Appuyez sur **Activer** au niveau de l'option **Minuteur SNAP**.
3. Dans le champ **Alerte SNAP**, choisissez un intervalle de temps dans la liste déroulante pour régler la durée de la notification d'alerte SNAP sur l'écran Accueil ou sur l'écran Sélectionner les instruments. Les options vont de 5 à 60 secondes.
IMPORTANT : Les résultats de test SNAP sont sensibles au temps. Ne définissez pas un long temps d'alerte pour la notification de l'alerte SNAP.

Précisions des tests SNAP disponibles pour la sélection

1. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur l'icône SNAP ou appuyez sur , sur **Instruments** et sur **SNAP**.
2. Sélectionnez les tests SNAP qui doivent être listés comme disponible pour chaque espèce.

Impression du compte rendu SNAP

Consultez [Impression du compte rendu SNAP](#) pour plus d'informations.

Coordonnées du service à la clientèle et d'assistance technique d'IDEXX

États-Unis/Canada	1-800-248-2483
Europe	idexx.eu
Australie	1300 44 33 99
Nouvelle-Zélande	0800 83 85 22
Brésil	0800-777-7027
Amérique latine	soportelatam@idexx.com.br
Chine	400-678-6682
Corée du Sud	080 7979 133
Taiïwan	0800 291 018
Japon	0120-71-4921

IDEXX

